

TRANSPORTASI DAN PENGANGKATAN (TRANSPORTATION AND LIFTING)

BENAR (CORRECT)

SALAH (INCORRECT)

TRANSPORTASI (TRANSPORTATION)



Gunakan kendaraan yang sesuai. Pertimbangkan jenis produk, ukuran, berat dan metode angkat.

Use the appropriate vehicle. Consider the type of product, size, weight and lifting method.



Material diangkut tanpa menggunakan kendaraan yang sesuai.

The product is transported not using the appropriate transportation vehicle.



Ikut produk menggunakan webbing sling.

Tie the product using webbing sling.



Menggunakan rantai dan kain basah sebagai pengikat/penganjal produk.

Using chain and wet cloth to bind/support product.



Tutup rapat produk dengan terpal untuk melindungi dari hujan dan kotoran selama pengiriman.

Cover the product tightly with a tarp to protect it from rain and dirt during shipping.



Material diangkut tanpa terpal.

Product transported without tarps.

PENGANGKATAN (LIFTING)



- Angkat produk dalam kondisi seimbang, atur titik angkat yang sesuai.
- Gunakan lifting bar untuk mengangkat produk dengan panjang >3m agar tidak melengkung.

- *Lift the product in a balanced condition, adjust the lift points accordingly.*
- *Use a lifting bar to lift products > 3m to prevent curling.*



Produk jatuh akibat pengangkatan yang tidak seimbang.

Product falls due to unbalanced lifting.



Gunakan spreader beam untuk pengangkatan produk dengan Panjang >30m.

Use spreader beam to lift the product with length >30m.



Pengangkatan produk panjang >30m tanpa spreader beam.

Lifting > 30m length product without spreader beam.



Pemindahan produk secara satuan (tidak per bundle) dilakukan dengan diangkat (tidak ditarik) untuk menghindari gesekan pada permukaan produk.

Moving the product individually (not per bundle) is done by lifting (not pulling) to avoid friction on the product surface.



Jika material ditarik akan terjadi gesekan yang menimbulkan goresan dan karat.

Pulling the product will cause friction that could lead to scratch and black rust.



Letakan produk dengan hati-hati. Simpan produk mengacu pada petunjuk penyimpanan (dalam/luar ruangan).

Place the product carefully. Store the product refer to guidelines for storage (indoor/outdoor).



Produk rusak (patah, robek) akibat peletakan yang tidak hati-hati.

Product is damaged (broken, torn) due to improper placement.

PENYIMPANAN PRODUK (PRODUCT STORAGE)

BENAR (CORRECT)

SALAH (INCORRECT)

PENYIMPANAN DALAM RUANGAN (INDOOR STORAGE)



- PENYIMPANAN DALAM RUANGAN:**
- Ruangan/gudang harus bersih, rapi dan kering.
 - Jaga jarak penumpukan produk minimal 10 cm dari lantai.
 - Maksimum 4 bundle/tumpukan.

- INDOOR STORAGE:**
- Room/warehouse must be clean, tidy, dry.
 - Keep a ground clearance at least 10 cm from the floor.
 - Maximum 4 bundle/stack.



Penyimpanan produk di dalam gudang yang tidak teratur.

Messy product storage in warehouse.

PENYIMPANAN LUAR RUANGAN (OUTDOOR STORAGE)



- PENYIMPANAN DI LUAR RUANGAN:**
- Jaga jarak penumpukan produk minimal 30 cm dari tanah/lantai.
 - Maksimum 2 bundle/tumpukan.

- OUTDOOR STORAGE:**
- Keep a ground clearance at least 30 cm from the ground.
 - Maximum 2 bundle/stack.



Produk diletakkan langsung di atas tanah basah/lembab tanpa ada jarak.

The product is placed directly on wet/moist ground without ground clearance.



Produk diletakkan dengan kemiringan minimal 1 cm per 1 m.

Products are placed with a slope of at least 1 cm per 1 m.



Produk diletakkan rata tanpa kemiringan.

The product is placed flat without slope.



- Plastik packing harus segera dibuka. Tutup produk dengan terpal untuk menjaga produk tetap kering.
- Waktu penyimpanan di lokasi proyek maksimal 2 minggu.

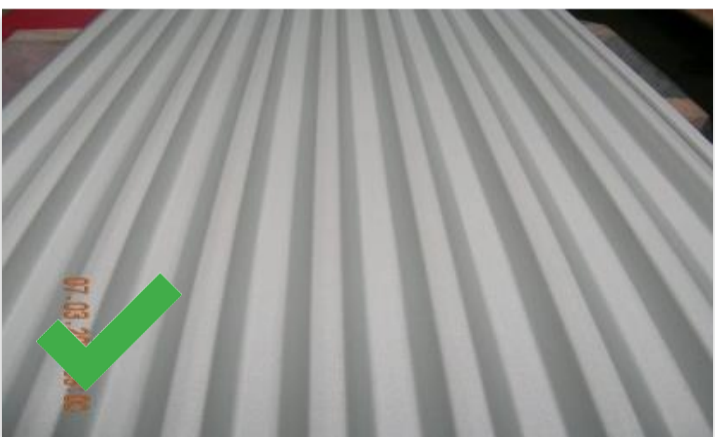
- Plastic packaging must be opened immediately. Cover product with tarpaulin to keep the product dry.
- Maximum storage time at the project location is 2 weeks.



Cover plastik dan packing tidak segera dibuka sehingga terjadi kondensasi.

Plastic cover and packing are not immediately opened so that condensation occurs.

PETUNJUK UMUM (GENERAL GUIDELINES)



Bersihkan dan hindarkan dari paparan kotoran dan zat kimia yang dapat merusak, seperti:

- Tumpahan semen/beton
- Kotoran/geram-geram bekas gerinda
- Cat, thinner
- Dll

Clean the product and avoid exposure to dirt and chemicals that can damage the product, such as:

- Cement/Concrete spill
- Grinding dirt
- Paint, thinner
- Etc



Kotoran dan semen yang menempel di produk tidak segera dibersihkan.

The dirt and cement that sticks to the product not immediately cleaned.



- Penumpukan dilakukan dengan produk yang sejenis.
- Tumpuk berurutan bundle paling berat di bawah, paling ringan di atas.
- Beri jarak yang cukup di antara tumpukan untuk sirkulasi.

- Stack with similar products.
- The sequential stack of bundles is the heaviest on the bottom, the lightest on top.
- Leave enough space between stacks for circulation.



Produk ditumpuk dengan barang berat lainnya.

Products are stacked with other heavy items.